

IPR Protection Seminar
“Tips on Managing IP and Handling IPR Infringement”
保護知識產權研討會

「知識產權管理及侵權處理的要訣」

Date : 28 September 2005(Wednesday)
日期 : 二零零五年九月二十八日(星期三)

Time : 10:00 a.m. – 5:00p.m.
時間 : 上午十時至下午五時

Venue : Meeting Room 601, Hong Kong Convention and Exhibition Centre
地點 : 香港會議展覽中心 601 室

Program Rundown 程序表

09:30	Registration 登記
10:00	<p>Opening Remarks 開幕辭</p> <p><i>by Mr. Stephen Selby, Director of Intellectual Property Intellectual Property Department</i></p> <p>知識產權署署長謝肅方先生</p> <p><i>by Mr. Steve Alexander, Deputy Executive Director (Marketing) Hong Kong Trade Development Council</i></p> <p>香港貿易發展局副總裁艾舜德先生</p> <p><i>by Mr. Eddy Lee, Deputy Chairman Federation of Hong Kong Industries</i></p> <p>香港工業總會副主席李惠民先生</p>
10:15	<p>Company Registration vs. Trademark Registration</p> <p>公司註冊與商標註冊的分別</p> <p><i>by Mr. Andy Lau, Solicitor, Intellectual Property Department</i></p> <p>知識產權署劉鎮漢律師</p>
10:35	<p>Customs Enforcement Measures Against Pirated and Counterfeit Goods and Criminal Liability for IPR-Related Offences</p> <p>香港海關對盜版及冒牌商品的執法措施及有關刑事責任</p> <p><i>by Mr. Lui Kin Hung, Superintendent, Intellectual Property Investigation (Administration and Support) Group, Hong Kong Customs & Excise Department</i></p> <p>香港海關版權及商標調查(行政及支援)課監督雷健雄先生</p>

10:55	Mainland IP System and Enforcement Measures Against IPR Infringement 內地知識產權制度及對侵權行爲的執法措施 <i>by Mr. Zeng Qi, Deputy Director of Legal Dept., Guangdong Provincial Intellectual Property Office</i> 廣東省知識產權局法制處副處長曾琦先生
11:15	Question and Answer Session 答問時間
11:30	Break 小休
11:45	Measures to Handle IPR Infringements in Trade Fairs / Exhibitions 參展時之侵權處理 <i>by Miss Adelaide Yu, Partner, Yu & Partners</i> 俞海珉律師行合夥人俞海珉律師
12:05	Domain Name Dispute Resolution 域名糾紛處理 <i>by Mr. Christopher To, Secretary-General, Hong Kong International Arbitration Centre</i> 香港國際仲裁中心秘書長陶榮先生
12:25	Question and Answer Session 答問時間
12:40	Lunch 午膳時間
2:00	How to Protect your Intellectual Property in Hong Kong through Legal Proceedings 如何在香港透過法律程序保護知識產權 <i>by Mr. Kenny Wong, Member, Intellectual Property Committee, the Law Society of Hong Kong</i> 香港律師會知識產權委員會委員黃錦山律師
2:20	How to Protect Your Design 怎樣保護外觀設計 <i>by Ms Anne Choi, President, Asian Patent Attorneys Association Hong Kong Group</i> 亞洲專利代理人協會香港分會會長蔡靜兒律師
2:40	A Guide to Trademark Registration 商標註冊指南 <i>by Ms. Dora Chow, representative from the Hong Kong Institute of Trade Mark Practitioners</i> 香港商標師公會周慧文律師

3:00	Question and Answer Session 答問時間
3:15	Break 小休
3:30	<p>Brand-building and its Related Intellectual Property Issues 建立品牌須注意的知識產權問題</p> <p><i>by Mr. Liu Kwok Bond, Director, Intellectual Property Centre, Federation of Hong Kong Industries</i> 香港工業總會知識產權中心總監廖國邦先生</p>
3:50	<p>Brand-building & IPR Protection (Case Studies) 品牌的建立與捍衛 (個案分享)</p> <p><i>by Dr. John Chan, Chairman of Chaifa Holdings Limited and Mr. Hui Cheung Wing, Chairman, A-Fontane Group Limited</i> 渝振控股集團陳振東先生及 雅芳婷集團有限公司主席許章榮先生</p>
4:30	Question and Answer Session 答問時間

* Remarks: The seminar will be conducted in Cantonese and no simultaneous interpretation will be provided

註: 研討會將以粵語進行, 不設即時傳譯。

Organisers:
主辦機構:

